



Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

2013/202/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 23. července 2012 o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Jordánským hášimovským královstvím o obecných zásadách účasti Jordánského hášimovského království na programech Unie 1

Protokol k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Jordánským hášimovským královstvím o obecných zásadách účasti Jordánského hášimovského království na programech Unie 2

2013/203/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 22. dubna 2013 o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o spolupráci při uplatňování jejich právních předpisů o hospodářské soutěži jménem Evropské unie 6

NAŘÍZENÍ

- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 384/2013 ze dne 22. dubna 2013 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury 7

| | |
|---|----|
| ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 385/2013 ze dne 22. dubna 2013 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury | 10 |
| ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 386/2013 ze dne 22. dubna 2013 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury | 12 |
| ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 387/2013 ze dne 23. dubna 2013 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury | 14 |
| Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 388/2013 ze dne 26. dubna 2013 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny | 16 |

ROZHODNUTÍ

2013/204/EU:

| | |
|--|----|
| ★ Rozhodnutí Komise ze dne 25. dubna 2013 o nezařazení formaldehydu pro použití v typu přípravků 20 do přílohy I, I A nebo I B směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh (oznámeno pod číslem C(2013) 2284) ⁽¹⁾ | 18 |
|--|----|

2013/205/EU:

| | |
|---|----|
| ★ Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 25. dubna 2013, kterým se členským státům umožňuje prodloužit dočasná povolení udělená pro nové účinné látky acechinocyl, aminopyralid, kyselina askorbová, flubendiamid, gama-cyhalothrin, ipkonazol, metaflumizon, orthosulfamuron, <i>Pseudomonas</i> sp. kmen DSMZ 13134, pyridalil, pyroxsulam, spiromesifen, thiokarbazon a topramezon (oznámeno pod číslem C(2013) 2246) ⁽¹⁾ | 20 |
|---|----|

Opravy

| | |
|---|----|
| ★ Oprava směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/77/EU ze dne 27. září 2011, kterou se mění směrnice 2006/116/ES o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících (Úř. věst. L 265 ze dne 11.10.2011) | 23 |
| ★ Oprava nařízení Komise (EU) č. 748/2012 ze dne 3. srpna 2012, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro certifikaci letové způsobilosti letadel a souvisejících výrobků, letadlových částí a zařízení a certifikaci ochrany životního prostředí, jakož i pro certifikaci projekčních a výrobních organizací (Úř. věst. L 224 ze dne 21.8.2012) | 24 |



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 23. července 2012

o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Jordánským hášimovským královstvím o obecných zásadách účasti Jordánského hášimovského království na programech Unie

(2013/202/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a odst. 8 prvním pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 18. června 2007 Rada zmocnila Komisi ke sjednání Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé⁽¹⁾ o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Jordánským hášimovským královstvím o obecných zásadách účasti Jordánského hášimovského království na programech Unie (dále jen „protokol“).
- (2) Jednání byla dokončena.
- (3) Protokol by měl být podepsán jménem Unie s výhradou uzavření.
- (4) Protokol by měl být prozatímně prováděn v souladu se svým článkem 10 do dokončení postupů nezbytných k jeho uzavření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Protokolu k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými

státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Jordánským hášimovským královstvím o obecných zásadách účasti Jordánského hášimovského království na programech Unie (dále jen „protokol“) se schvaluje jménem Unie s výhradou jeho uzavření.

Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat protokol jménem Unie.

Článek 3

Protokol se provádí prozatímně ode dne podpisu⁽²⁾ až do dokončení postupů nezbytných k jeho uzavření.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 23. července 2012.

Za Radu

předsedkyně

C. ASHTON

⁽¹⁾ Úř. věst. L 129, 15.5.2002, s. 3.

⁽²⁾ Den počátku prozatímního uplatňování protokolu zveřejní generální sekretariát Rady v Úředním věstníku Evropské unie.

PROTOKOL

k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Jordánským hášimovským královstvím o obecných zásadách účasti Jordánského hášimovského království na programech Unie

EVROPSKÁ UNIE, dále jen „Unie“,

na straně jedné a

JORDÁNSKÉ HÁŠIMOVSKE KRALOVSTVÍ, dále jen „Jordánsko“,

na straně druhé,

dále jen „smluvní strany“,

VZHLEDEM K TĚMTO DŮVODŮM:

- (1) Jordánské hášimovské království uzavřelo Evropsko-středomořskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Jordánským hášimovským královstvím na straně druhé⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“), která vstoupila v platnost dnem 1. května 2002.
- (2) Evropská rada na zasedání v Bruselu ve dnech 17. a 18. června 2004 přivítala návrhy Evropské komise týkající se evropské politiky sousedství a podpořila závěry Rady ze dne 14. června 2004.
- (3) Rada při mnoha dalších příležitostech přijala závěry ve prospěch této politiky.
- (4) Rada dne 5. března 2007 vyjádřila podporu obecnému a globálnímu přístupu vyjádřenému ve sdělení Komise ze dne 4. prosince 2006, jež umožňuje účast partnerských zemí evropské politiky sousedství v agenturách a programech Společenství na základě dosažených výsledků, a pokud to umožňuje právní základ.
- (5) Jordánsko vyjádřilo přání účastnit se četných programů Unie.
- (6) Konkrétní podmínky týkající se účasti Jordánska v každém konkrétním programu, zejména finanční příspěvek a postupy pro podávání zpráv a pro hodnocení, by měly být stanoveny v memorandu o porozumění mezi Evropskou komisí a příslušnými orgány Jordánska,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Jordánsko se může účastnit všech stávajících a budoucích programů Unie otevřených účasti Jordánského hášimovského království v souladu s příslušnými ustanoveními, jimiž se tyto programy přijímají.

Článek 2

Jordánsko finančně přispívá do souhrnného rozpočtu Evropské unie podle konkrétních programů, kterých se účastní.

Článek 3

Představitelé Jordánska se mohou jako pozorovatelé v záležitostech týkajících se Jordánska účastnit činnosti řídicích výborů odpovědných za sledování programů, na něž Jordánsko finančně přispívá.

Článek 4

Na projekty a iniciativy předložené účastníky z Jordánska se v největším možném rozsahu vztahují stejné podmínky, pravidla a postupy související s příslušnými programy, jaké se vztahují na členské státy.

Článek 5

Konkrétní podmínky týkající se účasti Jordánska v každém konkrétním programu, zejména splatný finanční příspěvek a postupy pro podávání zpráv a pro hodnocení, budou stanoveny v memorandu o porozumění mezi Komisí a příslušnými orgány Jordánska na základě kritérií stanovených příslušnými programy.

Zažádá-li Jordánsko o vnější pomoc Unie, aby se mohlo účastnit určitého programu Unie na základě článku 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1638/2006 ze dne 24. října 2006 o obecných ustanoveních o zřízení evropského

⁽¹⁾ Úř. věst. L 129, 15.5.2002, s. 3.

nástroje sousedství a partnerství⁽¹⁾ nebo na základě jakéhokoli obdobného nařízení týkajícího se vnější pomoci Unie pro Jordánsko, které může být v budoucnosti přijato, budou podmínky, kterými se řídí využití vnější pomoci Unie Jordánskem, stanoveny ve finanční dohodě, zejména s ohledem na článek 20 nařízení (ES) č. 1638/2006.

Článek 6

Každé memorandum o porozumění uzavřené na základě článku 5 stanoví v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství⁽²⁾, že finanční kontrola nebo audity či další prověřování, včetně správního šetření, budou prováděny Evropskou komisí, Evropským úřadem pro boj proti podvodům a Účetním dvorem nebo na základě jejich zmocnění.

Vypracují se podrobná ustanovení o finanční kontrole a auditu, správních opatřeních, sankcích a zpětném vymáhání, která umožní, aby byly Evropské komisi, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům a Účetnímu dvoru uděleny pravomoci rovnocenné jejich pravomocím ve vztahu k příjemcům nebo smluvním partnerům usazeným v Unii.

Článek 7

Tento protokol se použije po dobu platnosti dohody.

Tento protokol podepíší a schválí smluvní strany v souladu se svými vlastními postupy.

Každá smluvní strana může tento protokol kdykoli vypovědět písemným oznámením druhé smluvní straně. Tento protokol pozbývá platnosti šest měsíců ode dne takového oznámení.

Pozbytí platnosti tohoto protokolu na základě vypovězení kteroukoli smluvní stranou nemá vliv na případné provádění kontrol a inspekcí podle článků 5 a 6.

Článek 8

Nejpozději tři roky po vstupu tohoto protokolu v platnost a poté každé tři roky mohou obě smluvní strany přezkoumat provádění tohoto protokolu na základě skutečné účasti Jordánska na programech Unie.

Článek 9

Tento protokol se vztahuje na jedné straně na území, na něž se vztahuje Smlouva o fungování Evropské unie, za podmínek v ní stanovených, a na druhé straně na území Jordánska.

Článek 10

Tento protokol vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy si strany diplomatickou cestou navzájem oznámí, že byly dokončeny postupy nezbytné k jeho vstupu v platnost.

Smluvní strany se dohodly, že protokol před svým vstupem v platnost bude prováděn prozatímně ode dne podpisu.

Článek 11

Tento protokol tvoří nedílnou součást dohody.

Článek 12

Tento protokol je sepsán ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, irském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském, švédském a arabském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

(¹) Úř. věst. L 310, 9.11.2006, s 1.

(²) Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

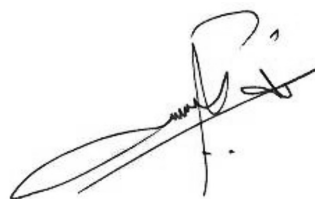
Съставено в Брюксел на деветнадесети декември две хиляди и дванадесета година.
Hecho en Bruselas, el diecinueve de diciembre de dos mil doce.
V Bruselu dne devatenáctého prosince dva tisíce dvanáct.
Udfærdiget i Bruxelles den nittende december to tusind og tolv.
Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Dezember zweitausendzwoölf.
Kahe tuhande kaheteistkümnenda aasta detsembrikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δεκαεννέα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δώδεκα.
Done at Brussels on the nineteenth day of December in the year two thousand and twelve.
Fait à Bruxelles, le dix-neuf décembre deux mille douze.
Fatto a Bruxelles, addì diciannove dicembre duemiladodici.
Briselē, divi tūkstoši divpadsmitā gada deviņpadsmitajā decembrī.
Priimta du tūkstančiai dvyliktų metų gruodžio devynioliktą dieną Briuselyje.
Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenkettedik év december havának tizenkilencedik napján.
Magħmul fi Brussell, fid-dsatax-il jum ta' Diċembru tas-sena elfejn u tnax.
Gedaan te Brussel, de negentiende december tweeduizend twaalf.
Sporządzono w Brukseli dnia dziewiętnastego grudnia roku dwa tysiące dwunastego.
Feito em Bruxelas, em dezanove de dezembro de dois mil e doze.
Íntocmit la Bruxelles la nouăsprezece decembrie două mii doisprezece.
V Bruseli devätnásteho decembra dvetisícđvanásť.
V Bruslju, dne devetnajstega decembra leta dva tisoč dvanajst.
Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattakaksitoista.
Som skedde i Bryssel den nittonde december tjugohundratolv.
جرى في بروكسل في السادس من صفر لعام أربعة وثلاثين وأربعمائة وألف للهجرة الموافق للتاسع عشر من كانون الأول لعام اثني عشر وألفين ميلادية.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen




عن الإتحاد الأوروبي

За Хашемитското кралство Йордания
 Por el Reino Hachemita de Jordania
 Za Jordánské hášimovské království
 For Det Hashemitiske Kongerige Jordan
 Für das Haschemitische Königreich Jordanien
 Jordaania Hašimiidi Kuningriigi nimel
 Για το Χασεμιτικό Βασίλειο της Ιορδανίας
 For the Hashemite Kingdom of Jordan
 Pour le Royaume hachémite de Jordanie
 Per il Regno hascemita di Giordania
 Jordānijas Hāšimītu Karalistes vārdā –
 Jordānijos Hašimitų Karalystės vardu
 A Jordán Hásimita Királyság részéről
 Ghar-Renju Haxemita tal-Gordan
 Voor het Hasjemitisch Koninkrijk Jordanië
 W imieniu Jordáńskiego Królestwa Haszymidzkiego
 Pelo Reino Hachemita da Jordânia
 Pentru Regatul Haşemit al Iordaniei
 Za Jordánske hášimovské kráľovstvo
 Za Hašemitsko kraljevino Jordanijo
 Jordanian hašemiittisen kuningaskunnan puolesta
 För Hashemitiska konungariket Jordanien



عن المملكة الأردنية الهاشمية

ROZHODNUTÍ RADY**ze dne 22. dubna 2013****o podpisu Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o spolupráci při uplatňování jejich právních předpisů o hospodářské soutěži jménem Evropské unie**

(2013/203/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na články 103 a 352 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

Podpis Dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o spolupráci při uplatňování jejich právních předpisů o hospodářské soutěži se schvaluje jménem Unie s výhradou jejího uzavření ⁽¹⁾.

s ohledem na návrh Evropské komise,

Článek 2

vzhledem k těmto důvodům:

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dohodu jménem Unie s výhradou jejího uzavření.

(1) Dne 10. prosince 2010 zmocnila Rada Komisi, aby zahájila jednání se Švýcarskou konfederací, pokud jde o spolupráci při uplatňování právních předpisů Unie a Švýcarské konfederace o hospodářské soutěži.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

(2) Jednání se Švýcarskou konfederací byla uzavřena.

V Lucemburku dne 22. dubna 2013.

(3) Dohoda by měla být podepsána s výhradou jejího uzavření,

Za Radu
předseda
S. COVENEY

⁽¹⁾ Znění dohody bude zveřejněno současně s rozhodnutím o jejím uzavření.

NAŘÍZENÍ

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 384/2013

ze dne 22. dubna 2013

o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.
- (4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba s výhradou opatření platných v Unii, která se týkají systémů dvojité kontroly a prvotního a následného dohledu nad textilními výrobky při jejich dovozu do Unie, mohla závazně

informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu 60 dnů podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽²⁾.

- (5) Výbor pro celní kodex nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

S výhradou opatření platných v Unii, která se týkají systémů dvojité kontroly a prvotního a následného dohledu nad textilními výrobky při jejich dovozu do Evropské unie, závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu 60 dnů podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

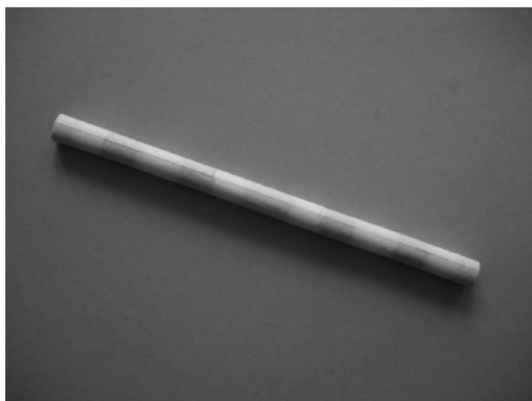
⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

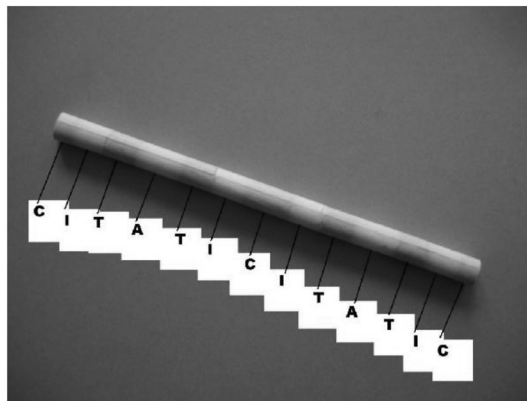
| Popis zboží | Zařazení (kód KN) | Odůvodnění |
|---|----------------------|--|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Výrobek ve tvaru válce o průměru přibližně 7 mm a délce přibližně 130 mm, sestávající z vnější vrstvy papíru, který drží pohromadě tyto komponenty:</p> <ul style="list-style-type: none"> — tři filtry z vláken z acetátu celulózy, jež obsahují aktivní uhlí [C], — čtyři filtry z vláken z acetátu celulózy, jež rovněž obsahují impregnovaná vlákna (impregnovaná aglutinující látkou, která neproniká do vnitřních vrstev vláken [I], — dva filtry z vláken z acetátu celulózy [A], — čtyři komponenty aromatického orientálního tabáku, jenž se používá v cigaretách [T]. <p>Vlákna z acetátu celulózy jsou v jednotlivých filtrech [C, I, A] uspořádána vzájemně rovnoběžně. Vlákna tvoří pružné, houbovitě těleso rovnoměrné tloušťky a lze je snadno oddělit a vytrhnout.</p> <p>Uvnitř válce jsou komponenty umístěny v tomto pořadí:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C (délka přibližně 6 mm), — I (délka přibližně 10 mm), — T (délka přibližně 10 mm), — A (délka přibližně 13 mm), — T (délka přibližně 10 mm), — I (délka přibližně 10 mm), — C (délka přibližně 12 mm), — I (délka přibližně 10 mm), — T (délka přibližně 10 mm), — A (délka přibližně 13 mm), — T (délka přibližně 10 mm), — I (délka přibližně 10 mm), — C (délka přibližně 6 mm). | 5601 22 10 | <p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1, 4 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 5601, 5601 22 a 5601 22 10.</p> <p>Výrobek obsahuje více filtrů nežli tabáku. Tabák může zůstat umístěn mezi dvěma filtry, a tedy nemusí být spálen, nýbrž může být použit pouze jako aromatická složka v cigaretě. Tabák tvoří přibližně pouze třetinu objemu výrobku. Jednotlivé filtry tedy dávají výrobku jeho podstatné rysy ve smyslu všeobecného pravidla 3 b) pro výklad kombinované nomenklatury.</p> <p>Na jednoduchá vlákna z acetátu celulózy [A] spolu s impregnovanými vlákny [I] připadá v procentním vyjádření vyšší hmotnostní a objemový podíl nežli na vlákna z acetátu celulózy, jež obsahují aktivní uhlí [C]. Filtry z jednoduchých a impregnovaných vláken z acetátu celulózy [A, I] tedy dávají výrobku jeho podstatné rysy ve smyslu všeobecného pravidla 3 b) pro výklad kombinované nomenklatury.</p> <p>Filtry z jednoduchých a impregnovaných vláken z acetátu celulózy [A, I] nemají požadovanou soudržnost a sílu. Zařazení do čísla 5602 jako „plst“ nebo do čísla 5603 jako „netkané textilie“ je proto vyloučeno.</p> <p>Filtry z jednoduchých a impregnovaných vláken z acetátu celulózy [A, I] nejsou zhotoveny z „textilie“ ve smyslu poznámky 1 ke kapitole 63. Zařazení do čísla 6307 je proto vyloučeno.</p> <p>Ve filtrech z jednoduchých a impregnovaných vláken z acetátu celulózy [A, I] jsou tato vlákna uspořádána vzájemně rovnoběžně. Je tedy vyloučeno jejich zařazení do čísla 5601 jako „výrobky z vaty“.</p> <p>Vzhledem k tomu, že filtry z jednoduchých a impregnovaných vláken z acetátu celulózy [A, I] nelze zařadit do žádného čísla podle všeobecných pravidel 1 až 3 pro výklad kombinované nomenklatury, je nutno je zařadit na základě použití všeobecného pravidla 4 pro výklad kombinované nomenklatury do čísla odpovídajícího nejpodobnějšímu zboží.</p> <p>Vzhledem k tomu, že lze vlákna snadno oddělit a vytrhnout a že tvoří pružné, houbovitě těleso rovnoměrné tloušťky, podobá se jejich vnější vzhled vatě. Filtry [A, I] je tedy nutno zařadit do čísla 5601 (viz rovněž stanovisko Světové celní organizace k sazebnímu zařazení zboží, jež zařazuje „tyčinky na výrobu cigaretových filtrů“ do položky 5601 22).</p> |

| (1) | (2) | (3) |
|--|-----|---|
| <p>Poměr jednotlivých materiálů vyjádřených v hmotnostních procentech je následující:</p> <ul style="list-style-type: none"> — C: přibližně 17 %, — I: přibližně 16 %, — A: přibližně 8 %, — T: přibližně 41 %, — papír: přibližně 18 %. <p>Výrobek je určen k rozřezání a použití při výrobě cigaret s filtrem. Z charakteristických vlastností výrobku není zřejmé, jak bude rozřezán.</p> <p>(Viz fotografie č. 664 A a B) (*)</p> | | <p>Impregnace vláken z acetátu celulózy [I] zařazení do čísla 5601 nevylučuje, neboť aglutinující látka neproniká do vnitřních vrstev vláken (viz vysvětlivky k HS k číslu 5601, část A), čtvrtý odstavec).</p> <p>Výrobek se proto zařazuje do kódu KN 5601 22 10 jako „výrobky z vaty z chemických vláken“.</p> |

(*) Fotografie jsou pouze ilustrativní.



664 A



664 B

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 385/2013**ze dne 22. dubna 2013****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

| Popis zboží | Zařazení (kód KN) | Odůvodnění |
|---|----------------------|--|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Výrobek sestávající z 25 ubrousků vyrobených z netkané textilie o rozměrech každého ubrousku přibližně 15 cm × 20 cm, upravených v plastovém sáčku pro drobný prodej.</p> <p>Kromě jiných složek jsou ubrousky impregnovány vodou, sójovým olejem, mandlovým olejem (<i>Prunus dulcis</i>), cetylalkoholem, xanthanovou gumou, parfémem, citronellolem, geraniolem, glycerinem, tetrasodnou solí EDTA a kokosovým amfoacetátem sodíku.</p> <p>Podle poskytnutých informací je výrobek určen k odstranění make-upu a k tonizaci a čištění normální a smíšené pleti.</p> | 3304 99 00 | <p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1, 3 b) a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, na poznámce 2 ke třídě VI, na poznámce 4 ke kapitole 33 a na znění kódů KN 3304 a 3304 99 00.</p> <p>Povrchově aktivní činidlo (kokosový amfoacetát sodíku) obsažené ve výrobku nedává výrobku jeho podstatný charakter, neboť má pouze funkci emulgátoru. Zařazení do čísla 3401 je proto vyloučeno (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 3401, výjimka c)).</p> <p>Poznámku 4 ke kapitole 33 nelze uplatnit, neboť podstatný charakter výrobku spočívá v péči o pokožku. Zařazení do čísla 3307 je proto rovněž vyloučeno.</p> <p>Vzhledem k tomu, že se výrobek používá k odstranění make-upu a k tonizaci a čištění pleti, jde o přípravek k péči o pokožku (viz rovněž poznámky k harmonizovanému systému k číslu 3304).</p> <p>Výrobek je proto třeba zařadit do čísla 3304 jako přípravek pro péči o pokožku.</p> |

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 386/2013**ze dne 22. dubna 2013****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽²⁾.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

| Popis zboží | Zařazení (kód KN) | Odůvodnění |
|--|----------------------|---|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Výrobek sestávající z 20 µg až 5 mg rekombinantního lidského glykoproteinu (lamininu) ve vodném skladovacím pufru.</p> <p>Výrobek je určen k potažení povrchu kultivačních nádob pro buněčné kultury. Slouží jako médium pro kultivaci kmenových buněk tím, že zlepšuje povrch těchto nádob, k nimž buňky mohou přilnout.</p> <p>Výrobek neslouží jako živné médium pro kmenové buňky a musí být používán ve spojení s živnou půdou, aby kmenové buňky mohly být vyživovány nebo kultivovány.</p> | 3504 00 90 | <p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 3504 00 a 3504 00 90.</p> <p>Vzhledem k tomu, že výrobek slouží pouze jako médium pro kultivaci kmenových buněk a musí být používán ve spojení s živnou půdou, nelze jej považovat za připravenou živnou půdu čísla 3821 (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 3821, výjimky).</p> <p>Zařazení výrobku do čísla 3822 je vyloučeno, neboť výrobek není používán k vyhodnocování fyzikálních, biofyzikálních nebo biochemických procesů nebo v analytických reakcích (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 3822, první odstavec).</p> <p>Lamininy jsou jiné proteinové látky čísla 3504, na něž se konkrétněji nevztahuje jiná položka (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 3504, písm. B)).</p> <p>Výrobek je proto nutné zařadit jako jinou proteinovou látku do čísla 3504.</p> |

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 387/2013**ze dne 23. dubna 2013****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódu KN uvedeného ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁽²⁾.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódu KN uvedeného ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. dubna 2013.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

| Popis zboží | Zařazení (kód KN) | Odůvodnění |
|--|----------------------|---|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Výrobek je předkládán ve formě želatinových kapslí, upravený v balení pro drobný prodej. Každá kapsle obsahuje tyto složky:</p> <ul style="list-style-type: none"> — „kočičí dráp“ v prášku – kůra 500 mg (<i>Uncaria tomentosa</i>) — askorbylpalmitát 57 mg — mikrokrytalická celulóza 79 mg — rýžová moučka 17 mg — oxid křemičitý 32 mg <p>Výrobek obsahuje přibližně 17 % hmotnostních škrobu/glukózy.</p> <p>Podle etikety je výrobek určený k lidské spotřebě jako potravinový doplněk.</p> | 2106 90 98 | <p>Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, na poznámce 1 a) ke kapitole 30, na doplňkové poznámce 1 ke kapitole 30 a na znění kódů KN 2106, 2106 90 a 2106 90 98.</p> <p>Vzhledem k tomu, že na etiketě, obalu nebo v doprovodných uživatelských pokynech nejsou uvedeny údaje o koncentraci aktivní látky nebo látek obsažených ve výrobku, nejsou splněny požadavky doplňkové poznámky 1 ke kapitole 30. Zařazení do čísla 3004 jako lék je proto vyloučeno.</p> <p>Výrobek je potravinový přípravek předkládaný ve formě kapslí. Pouzdro je prvkem, který společně s obsahem určuje účel a povahu výrobku (viz rozsudek Soudního dvora Evropské unie ve spojených věcech „Swiss Caps“, C-410/08 až C-412/08, Sb. rozh. 2009, s. I-11991, body 29 a 32).</p> <p>Výrobek je proto třeba zařadit do kódu KN 2106 90 98 jako potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté (viz rovněž vysvětlivky k harmonizovanému systému k číslu 2106, bod 16).</p> |

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 388/2013**ze dne 26. dubna 2013****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“⁽¹⁾),s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. dubna 2013.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

| Kód KN | Kód třetích zemí ⁽¹⁾ | Paušální dovozní hodnota |
|------------|---------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | MA | 71,1 |
| | TN | 88,0 |
| | TR | 121,6 |
| | ZZ | 93,6 |
| 0707 00 05 | AL | 65,0 |
| | TR | 130,2 |
| | ZZ | 97,6 |
| 0709 93 10 | TR | 101,0 |
| | ZZ | 101,0 |
| 0805 10 20 | EG | 52,1 |
| | IL | 72,3 |
| | MA | 50,0 |
| | TN | 69,6 |
| | TR | 60,8 |
| | ZZ | 61,0 |
| 0805 50 10 | TR | 94,4 |
| | ZA | 116,4 |
| | ZZ | 105,4 |
| 0808 10 80 | AR | 110,9 |
| | BR | 102,8 |
| | CL | 116,4 |
| | CN | 95,9 |
| | MK | 28,7 |
| | NZ | 149,9 |
| | US | 194,8 |
| | ZA | 107,6 |
| | ZZ | 113,4 |
| 0808 30 90 | AR | 108,4 |
| | CL | 120,8 |
| | CN | 69,8 |
| | NZ | 199,4 |
| | ZA | 116,7 |
| | ZZ | 123,0 |

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 25. dubna 2013

o nezařazení formaldehydu pro použití v typu přípravků 20 do přílohy I, I A nebo I B směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh

(oznámeno pod číslem C(2013) 2284)

(Text s významem pro EHP)

(2013/204/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES ze dne 16. února 1998 o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽¹⁾, a zejména na čl. 16 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1451/2007 ze dne 4. prosince 2007 o druhé etapě desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽²⁾ se zřizuje seznam účinných látek, které mají být hodnoceny vzhledem k možnému zařazení do přílohy I, I A nebo I B směrnice 98/8/ES.
- (2) Formaldehyd (č. ES 200-001-8, č. CAS 50-00-0) je na tomto seznamu uveden pro použití mimo jiné v typu přípravků 20, konzervačních přípravcích pro potraviny nebo krmiva, uvedených v příloze V směrnice 98/8/ES.
- (3) Dvě společnosti (dále jen „žadatelé“) předložily Německu do 31. října 2008 v souladu s článkem 9 nařízení (ES) č. 1451/2007 dokumentaci týkající se hodnocení formaldehydu pro použití v typu přípravků 20. Podle článku 11 směrnice 98/8/ES obsahovala dokumentace odkazy na dva přípravky obsahující formaldehyd (dále jen „referenční přípravky“).
- (4) V rámci řady schůzek a dopisů informovala Komise žadatele a členské státy, že má za to, že referenční přípravky spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽³⁾, a tudíž jsou z oblasti působnosti směrnice 98/8/ES na základě čl. 1 odst. 2 písm. o) uvedené směrnice vyloučeny. Komise uvedla, že rozhodnutí zařadit formaldehyd pro použití v typu přípravků 20 do přílohy I, I A nebo I B směrnice 98/8/ES nepřijme.

Vyzvala proto žadatele, aby ukončili svou účast v programu přezkumu podle čl. 11 odst. 1 nařízení (ES) č. 1451/2007 a požádali o povolení referenčních přípravků podle nařízení (ES) č. 1831/2003, přičemž jim nabídla praktickou pomoc, jakož i svou maximální snahu o to, aby se během přechodu z jednoho regulačního režimu do druhého zabránilo narušení trhu.

- (5) Na základě doporučení Komise jeden z žadatelů Komisi oznámil, že hodlá svou účast v programu přezkoumání podle čl. 11 odst. 1 nařízení (ES) č. 1451/2007 ukončit dne 10. září 2009. Druhý žadatel se rozhodl, že i přes toto doporučení bude v programu přezkoumání pokračovat.
- (6) Komise svůj postoj zopakovala v dopise ze dne 25. května 2010 určeném Německu a zbývajícím žadateli. Německo dopisem ze dne 17. srpna 2010 odpovědělo, že zbývající žadatel odmítá svou účast v programu přezkoumání ukončit, čímž nedává Německu jinou možnost, než v hodnocení pokračovat.
- (7) Jak bylo potvrzeno nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání ⁽⁴⁾, na přípravky používané pro ochranu potravin nebo krmiv před škodlivými organismy se vztahuje nařízení (ES) č. 1831/2003 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1333/2008 ze dne 16. prosince 2008 o potravinářských přídatných látkách ⁽⁵⁾. Proto jsou tyto přípravky z oblasti působnosti směrnice 98/8/ES na základě čl. 1 odst. 2 písm. o) uvedené směrnice vyloučeny. V zájmu právní jistoty by proto mělo být rozhodnuto, že formaldehyd nebude zařazen do přílohy I, I A nebo I B směrnice pro použití v typu přípravků 20.
- (8) Použití formaldehydu jako potravinářské přídatné látky není známo a není podle nařízení (ES) č. 1333/2008 schváleno.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 123, 24.4.1998, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 325, 11.12.2007, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 354, 31.12.2008, s. 16.

- (9) V současné době se posuzují dvě žádosti o povolení formaldehydu jako doplňkové látky podle nařízení (ES) č. 1831/2003. Přechodné období pro přípravky obsahující formaldehyd, které se používají pro ochranu krmiv před škodlivými organismy a uvádějí se na trh jako biocidní přípravky, by mělo brát ohled na dobu potřebnou pro regulaci takovýchto přípravků podle nařízení (ES) č. 1831/2003.
- (10) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro biocidní přípravky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Formaldehyd (č. ES 200-001-8, č. CAS 50-00-0) se nezařazuje do přílohy I, IA nebo IB směrnice 98/8/ES pro použití v typu přípravků 20.

Článek 2

Přípravky uváděné na trh jako biocidní přípravky pro použití jako konzervační přípravky pro krmiva a obsahující formaldehyd se s účinkem od 1. července 2015 neuvádějí na trh.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 25. dubna 2013.

Za Komisi

Janez POTOČNIK

člen Komise

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 25. dubna 2013,

kterým se členským státům umožňuje prodloužit dočasná povolení udělená pro nové účinné látky acechinocyl, aminopyralid, kyselina askorbová, flubendiamid, gama-cyhalothrin, ipkonazol, metaflumizon, orthosulfamuron, *Pseudomonas* sp. kmen DSMZ 13134, pyridalil, pyroxsulam, spiromesifen, thiokarbazon a topramezon

(oznámeno pod číslem C(2013) 2246)

(Text s významem pro EHP)

(2013/205/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 1 čtvrtý pododstavec uvedené směrnice,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽²⁾, a zejména na čl. 80 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 80 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1107/2009 se směrnice 91/414/EHS nadále použije v případě účinných látek, o nichž bylo přijato rozhodnutí podle čl. 6 odst. 3 směrnice 91/414/EHS před 14. červnem 2011.
- (2) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Nizozemsko v březnu 2003 od společnosti Agro-Kanesho žádost o zařazení účinné látky acechinocyl do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2003/636/ES ⁽³⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (3) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v dubnu 2004 od společnosti Dow AgroSciences Ltd žádost o zařazení účinné látky aminopyralid do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2005/778/ES ⁽⁴⁾ bylo potvrzeno, že předložená

- (4) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Nizozemsko v září 2004 od společnosti Citrex Nederland BV žádost o zařazení účinné látky kyselina askorbová do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2005/751/ES ⁽⁵⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (5) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Řecko v březnu 2006 od společnosti Bayer CropScience AG žádost o zařazení účinné látky flubendiamid do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2006/927/ES ⁽⁶⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (6) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v srpnu 2001 od společnosti Pytech Chemicals GmbH žádost o zařazení účinné látky gama-cyhalothrin do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2004/686/ES ⁽⁷⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (7) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v březnu 2007 od společnosti Kureha GmbH žádost o zařazení účinné látky ipkonazol do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2008/20/ES ⁽⁸⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 230, 19.8.1991, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 221, 4.9.2003, s. 42.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 293, 9.11.2005, s. 26.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 282, 26.10.2005, s. 18.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 54.⁽⁷⁾ Úř. věst. L 313, 12.10.2004, s. 21.⁽⁸⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2008, s. 5.

- (8) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v listopadu 2005 od společnosti BASF SE žádost o zařazení účinné látky metaflumizon do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2006/517/ES ⁽¹⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (9) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdržela Itálie v červenci 2005 od společnosti Isagro SpA žádost o zařazení účinné látky orthosulfamuron do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2006/806/ES ⁽²⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (10) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Nizozemsko v srpnu 2008 od společnosti Sourcon-Padena GmbH & Co KG žádost o zařazení účinné látky *Pseudomonas* sp. kmen DSMZ 13134 do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2008/599/ES ⁽³⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (11) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Nizozemsko v březnu 2006 od společnosti Sumitomo Chemical Agro Europe SAS žádost o zařazení účinné látky pyridalil do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2007/669/ES ⁽⁴⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (12) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v únoru 2006 od společnosti Dow AgroSciences GmbH žádost o zařazení účinné látky pyroxulam do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2007/277/ES ⁽⁵⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (13) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v dubnu 2002 od společnosti Bayer CropScience AG žádost o zařazení účinné látky spiromesifen do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2003/105/ES ⁽⁶⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (14) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdrželo Spojené království v dubnu 2007 od společnosti Bayer CropScience AG žádost o zařazení účinné látky thiokarbazon do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2008/566/ES ⁽⁷⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (15) V souladu s čl. 6 odst. 2 směrnice 91/414/EHS obdržela Francie v květnu 2003 od společnosti BASF SE žádost o zařazení účinné látky topramezon do přílohy I směrnice 91/414/EHS. Rozhodnutím Komise 2003/850/ES ⁽⁸⁾ bylo potvrzeno, že předložená dokumentace je úplná a v zásadě vyhovuje požadavkům na údaje a informace stanoveným v přílohách II a III uvedené směrnice.
- (16) Potvrzení úplnosti dokumentací bylo nezbytné k tomu, aby mohlo být provedeno jejich podrobné zkoumání a aby bylo členským státům umožněno udělit až na dobu tří let dočasná povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující dotčené účinné látky při dodržení podmínek stanovených v čl. 8 odst. 1 směrnice 91/414/EHS, a zejména podmínek týkajících se podrobného hodnocení účinných látek a přípravků na ochranu rostlin s ohledem na požadavky stanovené v uvedené směrnici.
- (17) Účinky těchto účinných látek na lidské zdraví a na životní prostředí byly posouzeny v souladu s čl. 6 odst. 2 a 4 směrnice 91/414/EHS pro použití navržená zadateli. Členské státy zpravodajové předložily Komisi dne 15. března 2005 (acechinocyl), dne 10. září 2007 (kyselina askorbová), dne 22. srpna 2006 (aminopyralid), dne 1. září 2008 (flubendiamid), dne 13. září 2012 (gama-cyhalothrin), dne 29. května 2008 (ipkonazol), dne 15. dubna 2008 (metaflumizon), dne 19. července 2012 (orthosulfamuron), dne 3. listopadu 2009 (*Pseudomonas* sp. kmen DSMZ 13134), dne 13. ledna 2009 (pyridalil), dne 20. března 2008 (pyroxulam), dne 9. března 2004 (spiromesifen), dne 17. prosince 2008 (thiokarbazon) a dne 26. července 2007 (topramezon) návrhy zprávy o hodnocení.
- (18) Poté, co členské státy zpravodajové předložily návrhy zpráv o hodnocení, se dospělo k názoru, že je nutné si od žadatelů vyžádat další informace a nechat členské státy zpravodaje tyto informace prozkoumat a předložit jejich hodnocení. Proto zkoumání dokumentací dosud probíhá a hodnocení nebude možné dokončit v časovém rámci stanoveném směrnicí 91/414/EHS, ve spojení

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 25.7.2006, s. 34.

⁽²⁾ Úř. věst. L 329, 25.11.2006, s. 74.

⁽³⁾ Úř. věst. L 193, 22.7.2008, s. 14.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 274, 18.10.2007, s. 15.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 116, 4.5.2007, s. 59.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 43, 18.2.2003, s. 45.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 181, 10.7.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 322, 9.12.2003, s. 28.

s prováděcími rozhodnutími Komise 2011/490/EU ⁽¹⁾ (acechinocyl, aminopyralid, flubendiamid, metaflumizon, pyroxsulam a thiokarbazon), 2011/252/EU ⁽²⁾ (kyselina askorbová, ipkonazol, *Pseudomonas* sp. kmen DSMZ 13134, spiromesifen a topramezon) a 2011/671/EU ⁽³⁾ (gama-cyhalothrin).

- (19) Vzhledem k tomu, že při hodnocení dosud nebyl zjištěn žádný důvod k bezprostředním obavám, měla by být členskými státy v souladu s článkem 8 směrnice 91/414/EHS dána možnost prodloužit dočasná povolení udělená pro přípravky na ochranu rostlin obsahující dotčené účinné látky na dobu 24 měsíců, aby tak mohlo pokračovat zkoumání dokumentací. Očekává se, že postup hodnocení a rozhodování týkající se případného schválení látek acechinocyl, aminopyralid, kyselina askorbová, flubendiamid, gama-cyhalothrin, ipkonazol, metaflumizon, orthosulfamuron, *Pseudomonas* sp. DSMZ 13134, pyridalil, pyroxsulam, spiromesifen, thiokarbazon a topramezon v souladu s čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 1107/2009 bude do 24 měsíců dokončen.
- (20) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy mohou prodloužit dočasná povolení pro přípravky na ochranu rostlin obsahující acechinocyl, aminopyralid, kyselinu askorbovou, flubendiamid, gama-cyhalothrin, ipkonazol, metaflumizon, orthosulfamuron, *Pseudomonas* sp. DSMZ 13134, pyridalil, pyroxsulam, spiromesifen, thiokarbazon nebo topramezon o dobu končící nejpozději dnem 30. dubna 2015.

Článek 2

Toto rozhodnutí pozbývá platnosti dne 30. dubna 2015.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 25. dubna 2013.

Za Komisi
Tonio BORG
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 201, 4.8.2011, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. L 106, 27.4.2011, s. 11.

⁽³⁾ Úř. věst. L 267, 12.10.2011, s. 19.

OPRAVY

Oprava směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/77/EU ze dne 27. září 2011, kterou se mění směrnice 2006/116/ES o době ochrany autorského práva a určitých práv s ním souvisejících

(Úřední věstník Evropské unie L 265 ze dne 11. října 2011)

Strana 1 a 2, 8. a 9. bod odůvodnění:

- místo: „(8) Při vstupu do smluvního vztahu s výrobcem zvukových záznamů musí výkonní umělci obvykle převést na výrobce zvukových záznamů svá výlučná práva na rozmnožování, rozšiřování, pronájem a zpřístupňování záznamů svých výkonů. Výměnou za to je některým výkonným umělcům vyplacena záloha na autorský honorář a platby dostávají až v okamžiku, kdy výrobce zvukových záznamů získá zpět počáteční zálohu a provede smluvně stanovené srážky. Jiní výkonní umělci převádějí svá výlučná práva výměnou za jednorázovou platbu (jednorázová odměna). Platí to zejména pro výkonné umělce, kteří účinkují v pozadí a jejichž jména se neuvádějí („vedlejší výkonní umělci“), ale někdy i pro výkonné umělce, jejichž jména se uvádějí („přední výkonní umělci“).
- (9) Práva k záznamu výkonu by se měla vrátit výkonnému umělci, pokud výrobce zvukových záznamů nenabídne k prodeji kopie zvukového záznamu v dostatečném množství ve smyslu Mezinárodní úmluvy o ochraně výkonných umělců, výrobců zvukových záznamů a rozhlasových organizací, nebo nezpřístupní tento zvukový záznam veřejnosti, přičemž bez prodloužení doby ochrany by takový zvukový záznam byl volný. Tato možnost by měla být dostupná po uplynutí přiměřené lhůty pro výrobce zvukových záznamů k vykonání obou uvedených způsobů využití. Práva výrobce zvukových záznamů na zvukový záznam by v důsledku toho měla zaniknout, aby nedošlo k situaci, kdy by tato práva existovala zároveň s právy výkonného umělce k záznamu výkonu, zatímco posledně jmenovaná práva již nejsou na výrobce zvukových záznamů převedena nebo na něj nejsou postoupena.“
- má být: „(8) Práva k záznamu výkonu by se měla vrátit výkonnému umělci, pokud výrobce zvukových záznamů nenabídne k prodeji kopie zvukového záznamu v dostatečném množství ve smyslu Mezinárodní úmluvy o ochraně výkonných umělců, výrobců zvukových záznamů a rozhlasových organizací, nebo nezpřístupní tento zvukový záznam veřejnosti, přičemž bez prodloužení doby ochrany by takový zvukový záznam byl volný. Tato možnost by měla být dostupná po uplynutí přiměřené lhůty pro výrobce zvukových záznamů k vykonání obou uvedených způsobů využití. Práva výrobce zvukových záznamů na zvukový záznam by v důsledku toho měla zaniknout, aby nedošlo k situaci, kdy by tato práva existovala zároveň s právy výkonného umělce k záznamu výkonu, zatímco posledně jmenovaná práva již nejsou na výrobce zvukových záznamů převedena nebo na něj nejsou postoupena.
- (9) Při vstupu do smluvního vztahu s výrobcem zvukových záznamů musí výkonní umělci obvykle převést na výrobce zvukových záznamů svá výlučná práva na rozmnožování, rozšiřování, pronájem a zpřístupňování záznamů svých výkonů. Výměnou za to je některým výkonným umělcům vyplacena záloha na autorský honorář a platby dostávají až v okamžiku, kdy výrobce zvukových záznamů získá zpět počáteční zálohu a provede smluvně stanovené srážky. Jiní výkonní umělci převádějí svá výlučná práva výměnou za jednorázovou platbu (jednorázová odměna). Platí to zejména pro výkonné umělce, kteří účinkují v pozadí a jejichž jména se neuvádějí („vedlejší výkonní umělci“), ale někdy i pro výkonné umělce, jejichž jména se uvádějí („přední výkonní umělci“).
-

Oprava nařízení Komise (EU) č. 748/2012 ze dne 3. srpna 2012, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro certifikaci letové způsobilosti letadel a souvisejících výrobků, letadlových částí a zařízení a certifikaci ochrany životního prostředí, jakož i pro certifikaci projekčních a výrobních organizací

(Úřední věstník Evropské unie L 224 ze dne 21. srpna 2012)

Strana 28, příloha I (část 21) oddíl A hlava F bod 21.A.125B písm. c) bod 2 první věta:

místo: „v případě nálezů druhé úrovně musí být doba pro nápravné opatření udělená příslušným úřadem přiměřená povaze nálezu, ale v žádném případě nesmí být zpočátku delší než šest měsíců.“,

má být: „v případě nálezů druhé úrovně musí být doba pro nápravné opatření udělená příslušným úřadem přiměřená povaze nálezu, ale v žádném případě nesmí být zpočátku delší než tři měsíce.“

Strana 33, příloha I (část 21) oddíl A hlava G bod 21.A.158 písm. c) bod 2 první věta:

místo: „v případě nálezů druhé úrovně musí být doba pro nápravné opatření udělená příslušným úřadem přiměřená povaze nálezu, ale v žádném případě nesmí být zpočátku delší než šest měsíců.“,

má být: „v případě nálezů druhé úrovně musí být doba pro nápravné opatření udělená příslušným úřadem přiměřená povaze nálezu, ale v žádném případě nesmí být zpočátku delší než tři měsíce.“

Strana 41, příloha I (část 21) oddíl A hlava J bod 21.A.258 písm. c) bod 2 první věta:

místo: „v případě nálezů druhé úrovně musí být doba pro nápravné opatření udělená agenturou přiměřená povaze nálezu, ale v žádném případě nesmí být zpočátku delší než šest měsíců.“,

má být: „v případě nálezů druhé úrovně musí být doba pro nápravné opatření udělená agenturou přiměřená povaze nálezu, ale v žádném případě nesmí být zpočátku delší než tři měsíce.“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2013 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

| | | |
|---|--|-----------------|
| Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání | 22 úředních jazyků EU | 1 300 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD | 22 úředních jazyků EU | 1 420 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání | 22 úředních jazyků EU | 910 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný) | 22 úředních jazyků EU | 100 EUR ročně |
| Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně | mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU | 200 EUR ročně |
| Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení | jazyky, kterých se týká výběrové řízení | 50 EUR ročně |

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

